



EUROPA-PARLAMENTET

2009 - 2014

---

*Mødedokument*

---

**A7-0228/2014**

21.3.2014

## **BETÆNKNING**

om decharge for gennemførelsen af Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2012, Sektion IX – Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse  
(COM(2013)0570 – C7-0281/2013 – 2013/2204(DEC))

Budgetkontroludvalget

Ordfører: Bogusław Sonik

## INDHOLD

	<b>Side</b>
1. FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS AFGØRELSE .....	3
2. FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS BESLUTNING .....	5
UDTALELSE FRA UDVALGET OM BORGERNES RETTIGHEDER OG RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER.....	8
RESULTAT AF DEN ENDELIGE AFSTEMNING I UDVALGET .....	10

## 1. FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS AFGØRELSE

### om decharge for gennemførelsen af Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2012, Sektion IX – Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse (COM(2013)0570 – C7-0281/2013 – 2013/2204(DEC))

*Europa-Parlamentet,*

- der henviser til Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2012<sup>1</sup>,
  - der henviser til det konsoliderede årsregnskab for Den Europæiske Union for regnskabsåret 2012 (COM(2013)0570 – C7-0281/2013)<sup>2</sup>,
  - der henviser til Revisionsrettens årsberetning om budgetgennemførelsen i regnskabsåret 2012 med institutionernes svar<sup>3</sup>,
  - der henviser til Revisionsrettens erklæring<sup>4</sup> om regnskabernes rigtighed og de underliggende transaktioners lovlighed og formelle rigtighed for regnskabsåret 2012, jf. artikel 287 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,
  - der henviser til artikel 314, stk. 10, og artikel 317, 318 og 319 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,
  - der henviser til Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget<sup>5</sup>, særlig artikel 50, 86, 145, 146 og 147,
  - der henviser til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002<sup>6</sup>, særlig artikel 164, 165 og 166,
  - der henviser til forretningsordenens artikel 77 og bilag VI,
  - der henviser til betænkning fra Budgetkontroludvalget og udtalelse fra Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender (A7-0228/2014),
1. meddeler Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse decharge for gennemførelsen af budgettet for regnskabsåret 2012;
  2. fremsætter sine bemærkninger i nedenstående beslutning;
  3. pålægger sin formand at sende denne afgørelse og beslutningen, der er en integrerende

---

<sup>1</sup> EUT L 56 af 29.2.2012.

<sup>2</sup> EUT C 334 af 15.11.2013, s. 1.

<sup>3</sup> EUT C 331 af 14.11.2013, s. 1.

<sup>4</sup> EUT C 334 af 15.11.2013, s. 122.

<sup>5</sup> EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1.

<sup>6</sup> EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1.

del heraf, til Rådet, Kommissionen, Den Europæiske Unions Domstol, Revisionsretten, Den Europæiske Ombudsmand og Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse og drage omsorg for, at de offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende* (L-udgaven).

## 2. FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS BESLUTNING

**med bemærkningerne, der er en integrerende del af afgørelsen om decharge for gennemførelsen af Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2011, Sektion IX – Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse (COM(2013)0570 – C7-0281/2013 – 2013/2204(DEC))**

*Europa-Parlamentet,*

- der henviser til Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2012<sup>1</sup>,
  - der henviser til det konsoliderede årsregnskab for Den Europæiske Union for regnskabsåret 2012 (COM(2013)0570 – C7-0281/2013)<sup>2</sup>,
  - der henviser til Revisionsrettens årsberetning om budgetgennemførelsen i regnskabsåret 2012 med institutionernes svar<sup>3</sup>,
  - der henviser til Revisionsrettens erklæring<sup>4</sup> om regnskaberne rigtighed og de underliggende transaktioners lovlighed og formelle rigtighed for regnskabsåret 2012, jf. artikel 287 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,
  - der henviser til artikel 314, stk. 10, og artikel 317, 318 og 319 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,
  - der henviser til Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget<sup>5</sup>, særlig artikel 50, 86, 145, 146 og 147,
  - der henviser til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002<sup>6</sup>, særlig artikel 164, 165 og 166,
  - der henviser til sine tidligere dechargeafgørelser og -beslutninger,
  - der henviser til forretningsordenens artikel 77 og bilag VI,
  - der henviser til betænkning fra Budgetkontroludvalget og udtalelse fra Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender (A7-0228/2014),
1. glæder sig over Revisionsrettens konklusion om, at betalingerne som helhed vedrørende administrationsudgifter og andre udgifter for Den Europæiske Tilsynsførende for

---

<sup>1</sup> EUT L 56 af 29.2.2012.

<sup>2</sup> EUT C 334 af 15.11.2013, s. 1.

<sup>3</sup> EUT C 331 af 14.11.2013, s. 1.

<sup>4</sup> EUT L 334 af 15.11.2013, s. 122.

<sup>5</sup> EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1.

<sup>6</sup> EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1.

Databeskyttelse ("Den Tilsynsførende") for det regnskabsår, der afsluttedes den 31. december 2012, var uden væsentlig fejlforekomst, og at de undersøgte overvågnings- og kontrolsystemer for administrationsudgifter og andre udgifter var effektive;

2. noterer sig med tilfredshed, at Revisionsretten i sin årsberetning for 2012 har bemærket, at der ikke er blevet konstateret væsentlige svagheder med hensyn til revisionen af emnerne menneskelige ressourcer og indkøbsaftaler for så vidt angår Den Tilsynsførende;
3. noterer sig, at Den Tilsynsførende i 2012 rådede over forpligtelsesbevillinger på i alt 7 624 090 EUR (7 564 137 EUR i 2011), og at udnyttelsesgraden for disse bevillinger var på 89,69 % (85,03 % i 2011); anser dette for en positiv udvikling, men opfordrer til, at der gøres yderligere bestræbelser på at forbedre udnyttelsesgraden, og til, at de ændringer, der foretages, overvåges;
4. understreger, at Den Tilsynsførendes budget er af ren administrativ karakter; bemærker, at udnyttelsesgraden for udgifter til personer, der er knyttet til institutionen, er 93,18 % (Afsnit 1) og for udgifterne til ejendomme, inventar, udstyr og forskellige driftsudgifter 100 % (Afsnit 2); lykønsker Den Tilsynsførende med resultaterne i 2012;
5. glæder sig over fremskridtene, hvad angår den bedre forvaltning af godtgørelser, og Revisionsrettens konstatering af, at de trufne foranstaltninger var effektive; glæder sig endvidere over, at Den Tilsynsførende agter fortsat at forbedre sit system til rettidig overvågning og kontrol;
6. opfordrer Den Tilsynsførende til fortsat at overvåge forvaltningen af godtgørelser og forbedre resultaterne;
7. anmoder i lyset af sidste års anmodning Den Tilsynsførende om at inkludere detaljerede oplysninger om, hvordan den nylige integration af strukturelle ændringer og gennemførelsen af det elektroniske system til sagsbehandling har påvirket de omkostningsbesparende tiltag;
8. minder om, at Lissabontraktaten forbedrede Den Tilsynsførendes kompetencer ved at udvide databeskyttelsen til alle EU-politikker;
9. bemærker omstruktureringen af Den Tilsynsførendes sekretariat og den hermed forbundne oprettelse af en ny ikt-enhed; anmoder om at blive underrettet om denne reforms indvirkning på budgettet;
10. anerkender inddragelsen af Parlamentets henstillinger om decharge i den årlige aktivitetsrapport;
11. opfordrer Den Tilsynsførende indtrængende til at gennemføre henstillingerne fra Kommissionens Interne Revisionstjeneste (IAS); forventer, at enhederne for logistik og menneskelige ressourcer vil forbedre effektiviteten efter deres gennemførelse;
12. forventer at blive informeret, når systemet, som fastlægger nøgleresultatindikatorer, og den i 2012 udarbejdede plan for et benchmarkingsystem, er fuldt funktionsdygtige;

- opfordrer Den Tilsynsførende til at foretage en detaljeret vurdering af de forbedringer, som dette system har medført, i næste års aktivitetsrapport;
13. opfordrer Den Tilsynsførende til fortsat at underrette Parlamentets Budgetkontroludvalg om opfølgningen på henstillingerne som anført i Parlamentets dechargebeslutninger;
  14. anmoder i lyset af sidste års anmodning Den Tilsynsførende om i den næste årlige aktivitetsrapport at medtage en udtømmende oversigt over de menneskelige ressourcer, Den Tilsynsførende har til rådighed, opdelt efter kategori, lønklasse, køn samt nationalitet;
  15. opfordrer Den Tilsynsførende til at samarbejde med andre institutioner for at finde frem til en fælles metode til præsentation af oversættelsesomkostninger, således at analysen og sammenligningen af omkostningerne bliver forenklet;
  16. glæder sig over indgåelsen af en serviceniveuaftale med Kommissionens Interne Revisionstjeneste og forventer, at resultaterne fra denne aftale bliver detaljeret beskrevet i den årlige aktivitetsrapport;
  17. finder generelt, at Den Tilsynsførende fortsat bør fokusere på kontrollen af forsvarlig økonomisk forvaltning, dvs. af den sparsommelighed, effektivitet og produktivitet, hvormed Den Tilsynsførende har brugt sine bevillinger i forbindelse med varetagelsen af sine opgaver;
  18. opfordrer Revisionsretten til i sin næste årsberetning at medtage en revision af Den Tilsynsførendes opfølgning på Parlamentets henstillinger i denne beslutning.

24.2.2014

## **UDTALELSE FRA UDVALGET OM BORGERNES RETTIGHEDER OG RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER**

til Budgetkontroludvalget

om decharge for gennemførelsen af Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2012, Sektion IX – Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse (COM(2013)0570 – C7-0281/2013 – 2013/2204(DEC))

Ordfører for udtalelse: Véronique Mathieu Houillon

### **FORSLAG**

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender opfordrer Budgetkontroludvalget, som er korresponderende udvalg, til at optage følgende forslag i det beslutningsforslag, det vedtager:

1. noterer med tilfredshed, at der ved Revisionsrettens revision ikke konstateredes væsentlige svagheder med hensyn til de emner, der indgik i revisionen for Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse;
2. glæder sig over de fremskridt, som Revisionsretten kunne konstatere med hensyn til bedre forvaltning af godtgørelser, og over konstateringen af, at de trufne foranstaltninger var effektive; glæder sig også over, at Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse fortsat agter at forbedre sit system for rettidig overvågning og kontrol;
3. finder generelt, at Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse fortsat bør fokusere på kontrollen af forsvarlig økonomisk forvaltning, dvs. af den sparsommelighed, effektivitet og produktivitet, hvormed Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse har brugt sine bevillinger i forbindelse med varetagelsen af sine opgaver.



## RESULTAT AF DEN ENDELIGE AFSTEMNING I UDVALGET

<b>Dato for vedtagelse</b>	12.2.2014
<b>Resultat af den endelige afstemning</b>	+ :                    48 - :                    0 0 :                    0
<b>Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer</b>	Jan Philipp Albrecht, Roberta Angelilli, Rita Borsellino, Arkadiusz Tomasz Bratkowski, Carlos Coelho, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Ioan Enciu, Frank Engel, Kinga Gál, Kinga Göncz, Ágnes Hankiss, Anna Hedh, Salvatore Iacolino, Lívia Járóka, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Juan Fernando López Aguilar, Monica Luisa Macovei, Svetoslav Hristov Malinov, Véronique Mathieu Houillon, Anthea McIntyre, Nuno Melo, Roberta Metsola, Claude Moraes, Antigoni Papadopoulou, Georgios Papanikolaou, Judith Sargentini, Birgit Sippel, Csaba Sógor, Renate Sommer, Rui Tavares, Nils Torvalds, Kyriacos Triantaphyllides, Wim van de Camp, Axel Voss, Tatjana Ždanoka, Auke Zijlstra
<b>Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere</b>	Alexander Alvaro, Silvia Costa, Franco Frigo, Mariya Gabriel, Siiri Oviir, Zuzana Roithová, Salvador Sedó i Alabart, Sir Graham Watson
<b>Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere, jf. art. 187, stk. 2</b>	Françoise Castex, Knut Fleckenstein, Anne E. Jensen, Luis Yáñez-Barnuevo García

## RESULTAT AF DEN ENDELIGE AFSTEMNING I UDVALGET

<b>Dato for vedtagelse</b>	18.3.2014
<b>Resultat af den endelige afstemning</b>	+ :            23 - :            2 0 :            0
<b>Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer</b>	Marta Andreasen, Inés Ayala Sender, Zuzana Brzobohatá, Tamás Deutsch, Martin Ehrenhauser, Jens Geier, Gerben-Jan Gerbrandy, Ingeborg Gräßle, Cătălin Sorin Ivan, Rina Ronja Kari, Monica Luisa Macovei, Jan Mulder, Eva Ortiz Vilella, Monika Panayotova, Crescenzo Rivellini, Paul Rübiger, Bogusław Sonik, Bart Staes, Georgios Stavrakakis, Michael Theurer, Derek Vaughan
<b>Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere</b>	Amelia Andersdotter, Philip Bradbourn, Esther de Lange, Vojtěch Mynář, Jan Olbrycht, Markus Pieper, Barbara Weiler